

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 24 (1962)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Auf- und Abmontieren des Gelenkwellenschutzes erleichtert

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

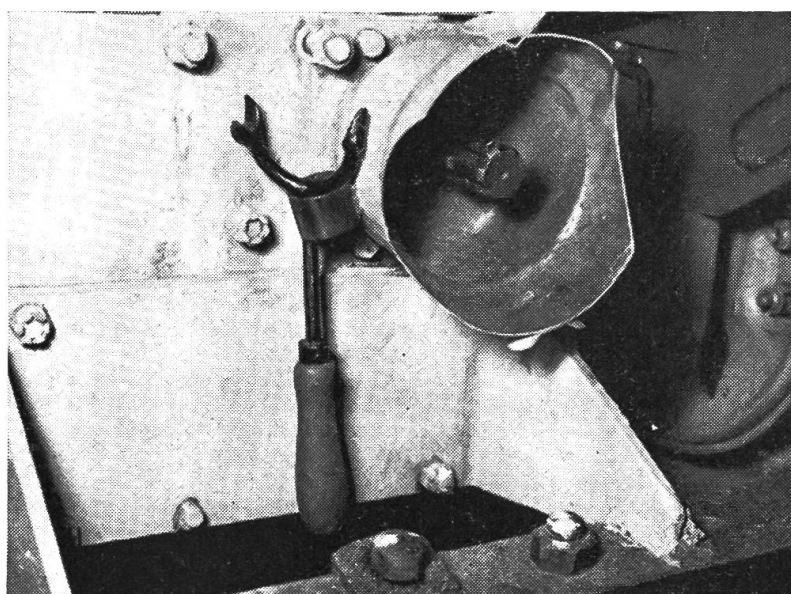
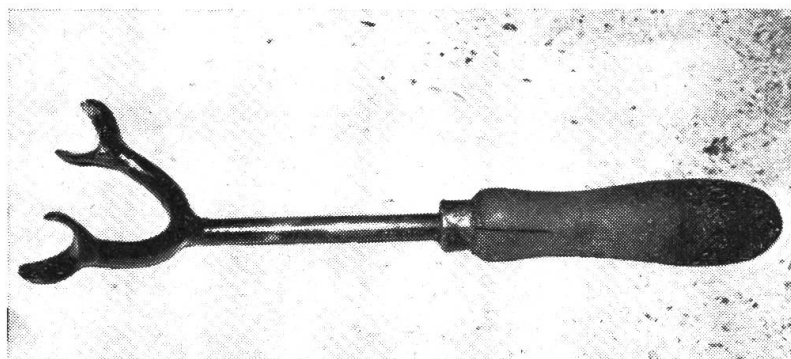
# Auf- und Abmontieren des Gelenkwellenschutzes erleichtert

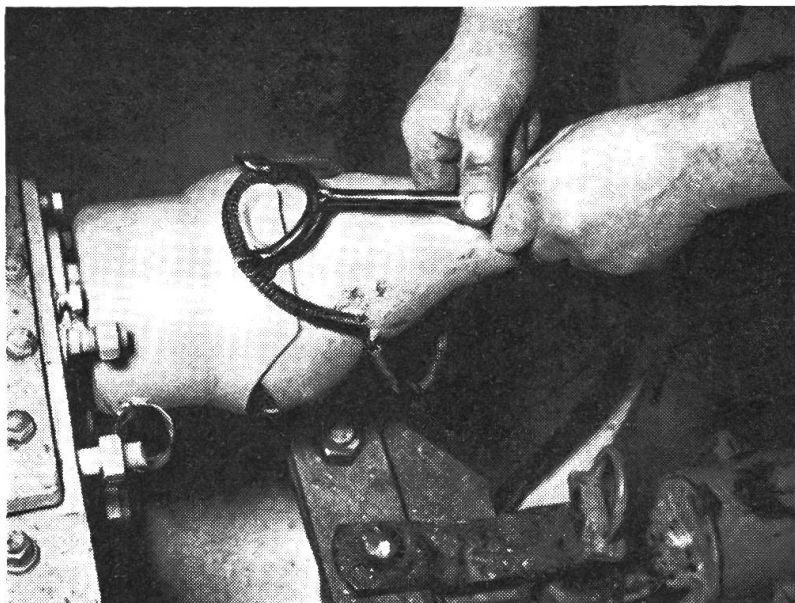
Von Karl Geitzenauer und Dipl.-Ing. I. Waxenegger

**Schutzvorrichtungen muss man ab und zu — die einen öfter, die anderen seltener oder gar nicht — abmontieren. Sie werden um so verlässlicher wieder angebracht, je einfacher und bequemer dies vor sich geht. Wohl am häufigsten ist dieses Auf- und Abmontieren bei einer besonders wichtigen Sicherheitsvorrichtung notwendig: beim Gelenkwellenschutz. Einen positiven Beitrag hiezu liefert der nachstehende praktische Vorschlag.**

Die Gelenkwelle, welche die Antriebskraft des Traktors auf die Arbeitsmaschine überträgt, wird zur ärgsten Gefahrenquelle, wenn sie nicht geschützt ist. Nun kann man mitunter beobachten, dass zwar eine geeignete Schutzvorrichtung vorhanden ist, ihre Anbringung aber vergessen wird, wenn mehrmals täglich an- und abgekoppelt werden muss, wie es besonders im Eintraktorbetrieb bei bestimmten Arbeitsvorgängen der Fall ist. Bei

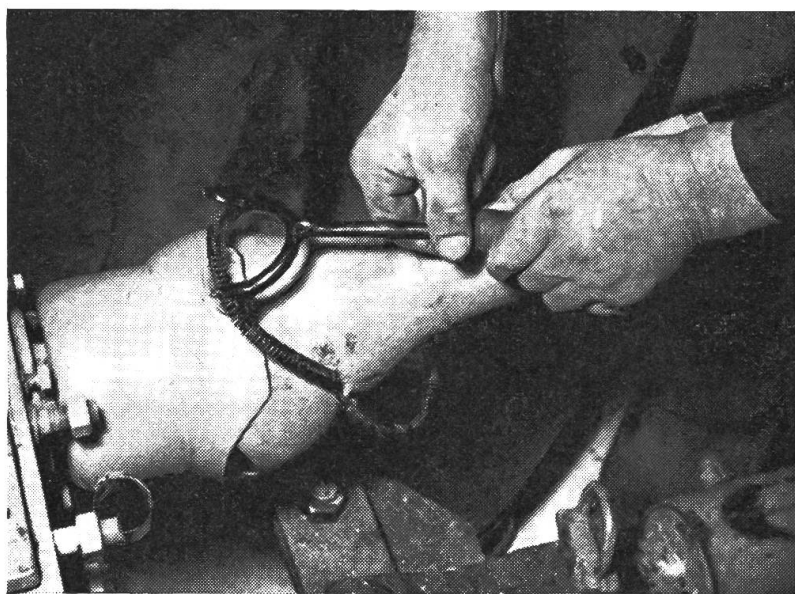
**Montiergabel** für den Gelenkwellenschutz mit Federbügel-Schnellverschluss. Sie kann rasch und billig hergestellt werden.





dem an sich bestens geeigneten Gelenkwellenschutz der Firma Walterscheid, der durch Schnellverschlüsse mit Federbügeln zusammengehalten wird, kommt es ausserdem häufig vor, dass man diese Bügel mangels eines geeigneten Werkzeuges mit der Hand ein- und aushängt und dabei durch die Klemmwirkung der Federspiralen schmerzhaft Quetschungen und Hautabschürfungen an den Fingern davonträgt. Auch solche Umstände können dazu beitragen, dass die Anbringung des Gelenkwellenschutzes mehr oder weniger absichtlich «vergessen» wird.

Erfahrungen dieser Art, die an der Bundes-Versuchs- und Prüfungsanstalt für landwirtschaftliche Maschinen und Geräte in Wieselburg a. d. E. bei einer Entwicklungsarbeit auf dem Gebiete des Feldhäckselverfahrens gemacht wurden, veranlassten uns, ein einfaches Hilfswerkzeug zu ersinnen, mit dem das Ein- und Aushängen der Federbügelverschlüsse rasch und ohne Verletzung möglich ist. Diese Montiergabel für Ge-



**Das Ein- und Aushängen der Federbügel am Gelenkwellenschutz geht rasch, einfach und verletzungsfrei vor sich, wenn man sich einer Montiergabel bedient.**

**Auch der untere Federbügel** kann mit der Montiergabel eingehängt werden. Sie eignet sich hiezu besser, als die sonst verwendeten Werkzeuge, wie Schraubenzieher oder montier-eisenähnliche Instrumente, deren Verwendung an dieser Stelle mitunter durch die Ackerschiene behindert wird.

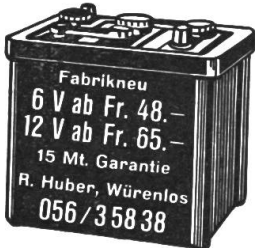


lenkwellenschutzvorrichtungen des Systems Walterscheid ist aus den zugehörigen Abbildungen zu ersehen. Auch ihre Handhabung ist unschwer zu erkennen. Das Werkzeug ist rasch und billig herzustellen.

## ... und Du?

- Ich fülle nie bei laufendem Motor Treibstoff ein ...  
... und Du?
- Ich schmiere nie eine Maschine, die nicht abgestellt ist ...  
... und Du?
- Kinder sind plötzlich und unbemerkt hinter oder unter einem Anhänger. Ich fahre daher nie ab, ohne mich vorher vergewissert zu haben, dass ich beim Wegfahren kein Unglück verursache ...  
... und Du?
- Auf der Strasse stationierte Anhänger oder Maschinen können zur Unfallquelle für andere werden. Ich stelle sie immer abseits der Strasse ab ...  
... und Du?
- Mähmaschinenmesser sind gefährlich. Ich versorge sie an einem für Kinder unzugänglichen Ort ...  
... und Du?

fr.

<p>Zu verkaufen</p> <p><b>1 Einmannpflug</b> mit Hydraulik, Hebevorrichtung ALTHAUS.</p> <p><b>4 Lastwagenpneus</b> Grösse: 40 x 48.</p> <p><b>Traktorpneu samt Scheibe</b> Grösse: 11 x 36, neuwertig.</p> <p>Nehmen Vieh an Zahlung. <b>Gottfried Amberg, Lupfen, Langnau bei Reiden.</b></p>	<p>Infolge Umbaus eines Lastzuges auf grössere Pneus in Auftrag günstig abzugeben</p> <p><b>1 Occ.-Anhängerrachse</b> 90 Ø für 8 t Tragkraft, kplt. mit "GF" Trilex-Rädern für Doppelbereifung 40x8 auf Kegelrollenlagern und Nockenbremse. Verfügbar auf Ende März 1962. Aug. Schneider &amp; Co. AG., Anhänger- bau, Zollbrück i/E., Tel. 035 / 6 76 00.</p>	
---	--	---